

Contents

Acknowledgments	XI
List of Abbreviations	XII
Introduction	XIV
1 Miguel Venegas of Ávila	1
1 Venegas, Vanegas, or Banegas?	2
2 A Teacher from Alcalá Joins the Society of Jesus	8
2 Miguel Venegas: the Master and the Jesuit	12
1 The Days in Plasencia	12
2 Miguel Venegas and the First Jesuit Performances in Portugal: at the Colégio de Jesus or Santo Antão, in Lisbon	16
3 At the Colégio Real or Colégio das Artes in Coimbra	24
4 In Rome (1563)	30
5 In Paris (1564–66)	33
6 A Long Pilgrimage: from Paris to Rome and from Rome to Ávila and Alcalá	39
7 Miguel Venegas, Teacher of Rhetoric in Salamanca	52
3 The Alcalá Legacy: from Grammar to the Bible, from Rhetoric to Theater	59
1 Grammar as the Basis of All Studies: from Grammarian to Theologian	65
2 From the Teaching of Languages to the Polyglot Bible	67
3 The Specific Features of the Colegio Trilingüe de San Jerónimo	70
4 The Complutensian School of Rhetoric	78
5 The Christian Humanism of Alcalá and the Dramatic Works of Venegas	86
6 Conclusions	90
4 Miguel Venegas and the Dramatic Tradition in Spain	92
1 The Biblical Theater of Miguel Venegas and the Dramatic Context in Spain	92
2 The Biblical Plays of Miguel Venegas and Jesuit Theater in Spain	93
3 The Plays of Miguel Venegas and University Humanist Theater in Spain	96

- 4 New Forms of Drama in Non-school Theater 106
- 5 The Latin Tragedy *Saul furens* (1555) 114
- 6 Conclusions 118
- 5 **School Theater in Coimbra during the Time of Miguel Venegas: the Colégio das Artes** 121
- 1 George Buchanan, Guillaume de Guérente, Marc-Antoine de Muret 121
- 2 Student Theater at Coimbra University 124
- 3 Theater in the Coimbra Colégio das Artes before the Jesuits: Diogo de Teive 126
- 4 Performing Plautus or Seneca?: the Testimony of Luís da Cruz 128
- 6 **The Literary Works Miguel Venegas Produced in Portugal (1559–62)** 130
- 1 *Saul Gelboeus* (1559) 131
- 2 Oration in Praise of King John III (1559) 135
- 3 *In die praemiorum dialogus* (1561) 136
- 4 *Gratulatio* and the *Orations by the Four Arts* (1561) 139
- 5 Poems (1559–62) 142
- 6 Oration in Praise of St. Elizabeth of Portugal (1562) 143
- 7 *Dialogus in praemia* and *Achabus* (1562) 144
- 7 ***Drama sacrum et Latinum: the Tragoedia sacra ex 3^o Lb. Regum Cap. 18-20-21 and the Beginning of a Cycle of Tragic Plays*** 149
- 1 *Tragoediae sacrae*: the First Jesuit Tragedies in Rome and the Gradual Codification of a Dramatic Genre 151
- 1.1 1565: *Achabus at the Collegio Germanico* 151
- 1.2 1566: *Saul at the Collegio Germanico* 155
- 1.3 1570: *Drama sacrum et Latinum decretum est* 156
- 2 Venegas's Tragedies and the Poetics of Sacred Tragedy 157
- 3 The Beginning of a Cycle of Tragedies 163
- 4 The Comedy *Tobiah* and the Tragedy *Absalom* 167
- 8 ***Optime more tragico canebantur: Francisco de Santa María and the Dramatic Choruses of Miguel Venegas, 1559–62*** 174
- 1 Choruses in Jesuit Drama: *Sine harmonia theatrum non delectat* (Theater Does Not Delight without Music) 174
- 2 Pero Dias's Letter: "The performance could not have been bettered in ancient Greece [...]" 176

3	The Latin Version of the Same Letter: <i>Optime more tragico canebantur</i> (Sung in the Finest Tragic Style)	183
4	The Choruses in MM 70: "They are usually sung, accompanied by recorders at festivals in the main church"	186
Conclusion		196
Appendix: Miguel Venegas's Writings		201
Bibliography		209
Index		221